

V Bruseli 21. novembra 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0372(NLE)

14330/18
ADD 1

AVIATION 152
RELEX 963
ENV 771
CLIMA 224

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Medzinárodnej organizácie civilného letectva v súvislosti s prvým vydaním medzinárodných štandardov a odporúčaní o ochrane životného prostredia – Systém kompenzácie a znižovania emisií uhlíka v medzinárodnom letectve (CORSIA)

Dodatok k uvedenému rozhodnutiu Rady.

Pokiaľ ide o DODATOK k obežníku ICAO AN 1/17.14 – 18/78 (OZNÁMENIE O SÚLADE S PRÍLOHOU 16 ZVÄZKU IV ALEBO O ROZDIELOCH OPROTI NEJ), rozdiely sa oznamujú a v tejto súvislosti sa uvedú tieto vysvetlenia:

Všeobecné pripomienky

Únia a jej členské štáty rozhodne podporujú úsilie ICAO o to, aby sa v celosvetovom meradle uviedlo do platnosti globálne trhové opatrenie pre medzinárodné letectvo s cieľom prispieť k boju proti zmene klímy.

(doplňte svoj štát) v plnej miere podporuje úsilie vyvíjané v rámci ICAO s cieľom čo najskôr zaistiť fungovanie systému CORSIA. V súlade so smernicou 2003/87/ES je Európa v procese premietnutia požiadaviek na monitorovanie, podávanie správ a overovanie (MRV) stanovených v systéme CORSIA do právnych aktov Únie s predpokladaným nadobudnutím účinnosti do januára 2019. Lehota, počas ktorej sa podľa obežníka ICAO AN 1/17.14 – 18/78 musia oznámiť prípadné rozdiely, je príliš krátka na to, aby Únia v rámci tohto obmedzenia prijala akékoľvek úpravy práva Únie.

V tejto fáze existujú určité rozdiely medzi smernicou 2003/87/ES a podrobnými pravidlami prijatými Komisiou na jednej strane a systémom CORSIA na strane druhej. To platí tak pre požiadavky na monitorovanie, podávanie správ a overovanie, ako aj pre požiadavky na kompenzáciu.

V súvislosti s oboma druhmi požiadaviek sa pripomína rozsah uplatňovania smernice 2003/87/ES v jej súčasnom znení. Smernica sa uplatňuje bez ohľadu na štátnu príslušnosť prevádzkovateľa letúnov a v zásade sa vzťahuje na lety s odletom z letiska alebo s príchodom na letisko, ktoré sa nachádza na území členského štátu, na ktorý sa vzťahuje zmluva. Smernica 2003/87/ES sa uplatňuje bez rozlišovania toho, či ide o lety v rámci členských štátov alebo lety medzi členskými štátmi a/alebo krajinami EHP.

Požiadavky na monitorovanie, podávanie správ a overovanie

Požiadavky na monitorovanie, podávanie správ a overovanie stanovené v systéme CORSIA sa majú začať uplatňovať od 1. januára 2019.

Pravidlá Európskej únie, ktoré sú uplatniteľné v tejto oblasti k 1. decembru 2018, sa uvádzajú najmä v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii. Uvedená smernica je právnym základom pre podrobné ustanovenia v tejto záležitosti, ktoré sa uvádzajú v nariadení Komisie (EÚ) č. 600/2012 z 21. júna 2012 o overovaní správ o emisiách, správ o tonokilometroch a akreditácii overovateľov podľa smernice 2003/87/ES a v nariadení Komisie (EÚ) č. 601/2012 z 21. júna 2012 o monitorovaní a nahlasovaní emisií skleníkových plynov podľa smernice 2003/87/ES.

Treba uviesť, že Európska komisia v súčasnosti prijíma nariadenia, od ktorých sa očakáva, že s výhradou vyššie uvedených všeobecných pripomienok odstránia rozdiely týkajúce sa požiadaviek na monitorovanie, podávanie správ a overovanie systému CORSIA v rámci prvého vydania prílohy 16 zväzku IV, s predpokladaným nadobudnutím účinnosti pred 1. januárom 2019.

Požiadavky na kompenzáciu

Pokiaľ ide o kompenzáciu, je potrebné poznamenať, že príslušné požiadavky uvedené v systéme CORSIA sa budú uplatňovať až v neskoršej fáze a že medzitým sa môže právo Únie zmeniť vzhľadom na systém CORSIA.

Z toho vyplýva, že nie je potrebné sa zaoberať súčasnými požiadavkami na kompenzáciu podľa práva Únie nad rámec vyššie uvedených všeobecných pripomienok.